

Programa de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales Pueblo Diaguita

Repertorio lingüístico

A continuación, se presenta un conjunto de palabras en lengua originaria que pueden ser abordadas en esta unidad. Es importante considerar que según el territorio este repertorio puede tener variaciones.

Apu:cerro.

Caracha: costra de una herida, esta palabra viene del quechua *kkara*, cuero, *k'arachix*: costra que se produce en una herida la que al secarse causa escozor. (Aguilera y Aguirre, 2020).

Chamiza: ramillas muy delgadas para encandilar los hornos tradicionales de barro, del quechua *Chamisa*; leña delgada para iniciar el fuego. (Aguilera y Aguirre, 2020).

Chakua: vertiente.

Chaya/challa: lluvia fina, lluvia con luz.

Chiguinto: canto del ave, canto del viento, silbido del viento.

Chilca: arbusto de sabor amargo utilizado en cestería, del aymara *Chilka*, *ch'illka*, hiel. (Aguilera y Aguirre, 2020).

Chuchu: abuela.

Churrasca: Tipo de pan asado sobre brasas, del quechua *churasqa*, puesto al fuego. (Aguilera y Aguirre, 2020).

Inti: sol.

Killa: luna.

Ko: agua.

Molle: árbol usado en la medicina para contrarrestar el resfrío, del quechua *Molle*, fruto pequeño. (Aguilera y Aguirre, 2020).

Pirca: cierre de piedras, del quechua *pirka*, pared, muro de piedra. (Aguilera y Aguirre, 2020).

Quincha: pared de ramas, del quechua *kincha*. (Aguilera y Aguirre, 2020).

Tata: abuelo.

Tequirque: nombre originario del sitio donde se fundó la ciudad de La Serena. (Diccionario geográfico de Chile: <http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/visor/BND:580752>).

Yastay: espíritu al que se le dio como tarea resguardar el equilibrio en la naturaleza, principalmente al animal ancestral, el guanaco.

Yotuma: Piedra para moler.

Pachamama: madre tierra.

